

Решение на Съда (девети състав) от 7 юли 2022 г. (преюдициално запитване от Consiglio di Stato — Италия) — F. Hoffmann-La Roche Ltd, Novartis AG, Novartis Farma SpA, Roche SpA/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Дело C-261/21) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Член 19, параграф 1, втора алинея ДЕС — Задължение на държавите членки да установят правните средства, необходими, за да се гарантира ефективна съдебна защита в областите, обхванати от правото на Съюза — Член 267 ДФЕС — Задължение на запитващата юрисдикция да гарантира пълното действие на тълкуването на правото на Съюза, дадено от Съда — Хартата на основните права на Европейския съюз — Член 47 — Достъп до независим и безпристрастен съд, предварително създаден със закон — Решение на национална юрисдикция, която се произнася като последна инстанция след съдебен акт, постановен от Съда по преюдициално запитване — Твърдение за несъобразяване на това решение с тълкуването на правото на Съюза, дадено от Съда — Национална правна уредба, която възпрепятства подаването на молба за отмяна на това влязло в сила съдебно решение)

(2022/C 318/21)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Жалбоподатели: F. Hoffmann-La Roche Ltd, Novartis AG, Novartis Farma SpA, Roche SpA

Ответник: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

при участието на: Società Oftalmologica Italiana (SOI) — Associazione Medici Oculisti Italiani (AMOI), Regione Emilia-Romagna, Regione Lombardia, Altroconsumo, Novartis Farma SpA, Roche SpA, Novartis AG, F. Hoffmann-La Roche Ltd, Associazione Italiana delle Unità Dedicare Autonome Private di Day Surgery e dei Centri di Chirurgia Ambulatoriale (Aiudapds), Coordinamento delle associazioni per la tutela dell'ambiente e dei diritti degli utenti e consumatori (Codacons), Ministero della Salute — Agenzia Italiana del Farmaco

Диспозитив

Член 4, параграф 3 и член 19, параграф 1 ДЕС, както и член 267 ДФЕС във връзка с член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз трябва да се тълкуват в смисъл, че допускат процесуални разпоредби на държава членка, които са съобразени с принципа на равностойност и водят до това, че когато върховната административна юрисдикция на тази държава членка постанови съдебен акт за решаване на спор, в рамките на който тя е сезирала Съда с преюдициално запитване на основание на посочения член 267, страните по този спор не могат да поискат отмяна на този влязъл в сила съдебен акт на националната юрисдикция с мотива, че тя не се е съобразила с тълкуването на правото на Съюза, дадено от Съда в отговор на това запитване.

⁽¹⁾ ОВ С 263, 5.7.2021 г.

Решение на Съда (десети състав) от 7 юли 2022 г. (преюдициално запитване от Korkein oikeus — Финландия) — Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia/Koninklijke Philips N.V.

(Дело C-264/21) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Директива 85/374/ЕИО — Отговорност за вреди, причинени от дефект на стока — Член 3, параграф 1 — Понятие за производител — Всяко лице, което се представя като производител, като поставя върху стоката своето име, търговска марка или друг отличителен знак, или което е разрешило това)

(2022/C 318/22)

Език на производството: фински

Запитваща юрисдикция

Korkein oikeus

Страни в главното производство

Жалбоподател: Keskinäinen Vakuutusyhtiö Fennia

Ответник: Koninklijke Philips N.V.

Диспозитив

Член 3, параграф 1 от Директива 85/374/ЕИО на Съвета от 25 юли 1985 година за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите членки относно отговорността за вреди, причинени от дефект на стока, изменена с Директива 1999/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 май 1999 г., следва да се тълкува в смисъл, че посоченото в тази разпоредба понятие „производител“ не изисква лицето, което е поставило своето име, търговска марка или друг отличителен знак върху стоката или което е разрешило това поставяне, да се представя и като производител на стоката по какъвто и да било друг начин.

(¹) ОВ С 278, 12.7.2021 г.

Решение на Съда (осми състав) от 7 юли 2022 г. (преюдициално запитване от Tribunal Judicial da Comarca dos Açores — Португалия) — KU, OP, GC/SATA International — Azores Airlines SA

(Дело C-308/21) (¹)

(Преюдициално запитване — Въздушен транспорт — Регламент (ЕО) № 261/2004 — Обезщетяване и помощ на пътниците — Отмяна или голямо закъснение на полет — Член 5, параграф 3 — Освобождаване от задължението за обезщетяване — Извънредни обстоятелства — Общ срив на системата за снабдяване на самолетите с гориво на летището)

(2022/C 318/23)

Език на производството: португалски

Запитваща юрисдикция

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores

Страни в главното производство

Ищци: KU, OP, GC

Ответник: SATA International — Azores Airlines SA

Диспозитив

Член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91 трябва да се тълкува в смисъл, че когато летището, от което тръгват съответните полети или самолет, отговаря за управлението на системата за снабдяване на въздухоплавателните средства с гориво, общ срив в снабдяването с гориво може да се счита за „извънредно обстоятелство“ по смисъла на тази разпоредба.

(¹) ОВ С 329, 16.8.2021 г.